20 Haziran 2023 Sayı:2023/10/16

#### YÖNERGE

# BURSA TEKNİK ÜNİVERSİTESİ LİSANSÜSTÜ EĞİTİM ENSTİTÜSÜ YABANCI DİLDE TEZ ÖNERİSİ VE TEZ YAZIMI YÖNERGESİ

# **BİRİNCİ BÖLÜM**

# Amaç ve Kapsam

**Madde 1-** a) Yönergenin amacı, Bursa Teknik Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü'ne bağlı Anabilim dallarında Yabancı dilde yazılacak Yüksek Lisans ve/veya Doktora tezlerinin hazırlanmasına ilişkin esasları düzenlemek; yazılacak lisansüstü tezlerde standartlaşmayı sağlamaktır.

b) Bu yönerge, belirtilen şartları taşıyan öğrencilerin YÖK'ün kabul ettiği dillerde tez yazımını kapsamaktadır.

#### **Davanak Madde**

**Madde 2-** Bu yönerge, 2547 sayılı Kanun'un 44/c maddesi, Lisansüstü Eğitim Öğretim Teşkilat ve İşleyiş Yönetmeliği'nin 4., 7. Ve 5/d maddeleri, 3843 sayılı Kanun'un 14. Maddesi, Yüksek Öğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin 8. Maddesi ve Bursa Teknik Üniversitesi Lisansüstü Eğitim-Öğretim Yönetmeliği'ne dayanılarak hazırlanmıştır.

#### **Tanımlar**

## Madde 3- Bu yönergede geçen;

Öğrenci: Lisansüstü programlarda öğrenimini sürdüren ve tez hazırlayan Yüksek Lisans ve Doktora öğrencisini,

Yönetmelik: Bursa Teknik Üniversitesi Lisansüstü Eğitim-Öğretim Yönetmeliği'ni

Enstitü: Bursa Teknik Üniversitesi bünyesinde bulunan Lisansüstü Eğitim Enstitüsünü,

Yönetim Kurulu: Bursa Teknik Üniversitesi bünyesinde bulunan Lisansüstü Eğitim Enstitüsünün Yönetim Kurulu'nu

Anabilim Dalı Başkanı: Enstitüye bağlı fakülte dekanları tarafından görevlendirilen ve aynı yelpazeyi oluşturan alt bilim dallarının oluşturduğu bölüm öğretim üyelerine başkanlık eden öğretim üyesini,

Danışman: Bursa Teknik Üniversitesi bünyesinde bulunan Enstitülerin Yönetim Kurulları tarafından Yüksek Lisans/Doktora tezini yönetmek üzere görevlendirilen öğretim üyesini, ifade etmektedir.

#### İKİNCİ BÖLÜM

## Tez Yazımına İlişkin Esaslar

Madde 4- (Değişik:27/06/2024 tarih ve 2024-10-4 sayılı Senato Kararı) Tezlerin Türkçe programlarda Türkçe, İngilizce programlarında ise İngilizce yazılması esastır. %30 İngilizce programlarında tezler, Türkçe veya İngilizce yazılabilmektedir. Öğrenciye İlişkin Esaslar

**Madde 5-** Lisansüstü programlarda YÖK'ün kabul ettiği yabancı dilde tez yazmak isteyen bir öğrencinin tez savunmasını da ilgili yabancı dilde yapması zorunludur.

Lisansüstü programlarda yabancı dilde tez yazmak isteyen bir öğrenci aşağıdaki şartlardan en az birini taşıması gerekir:

- a) Tezin yazılacağı dilin öğrencinin anadili olması,
- b) Lisans, yüksek lisans ve doktora derecelerinden en az birini eğitim dili ilgili yabancı dilde olan üniversitelerde tamamlamış olması,
- c) YDS veya YÖK'ün kabul ettiği muadil sınavların herhangi birinden, YÖK'ün yabancı dilde eğitim verebilme asgari koşullarını sağladığını belgelendirmesi.

## Danışmana ve Savunma Sınavı Jüri Üyelerine İlişkin Esaslar

Madde 6- Lisansüstü programlarda yabancı dilde yazılacak tezlerin danışmanlığı, bu dile hakim olan öğretim üyeleri

tarafından yürütülür. İlgili tezleri yönetecek danışmanların, TİK üyelerinin ve tez savunma sınavına katılacak jüri üyelerinin tezin yazılacağı dil ile ilgili aşağıdaki şartlardan en az birini taşıması gerekir:

- a) Tezin yazılacağı dilin anadili olması,
- b) Lisans, yüksek lisans ve doktora derecelerinden en az birinin eğitim dili ilgili yabancı dilde olan üniversitelerde olması,
- c) Tezin yazılacağı dilin resmi dil olarak kabul edildiği bir ülkedeki yükseköğretim kurumu tarafından tanınan ve ülkenin resmi dilinde eğitim veren yükseköğretim kurumlarının birinde toplamda en az bir yıl (iki yarıyıl) öğretim üyesi olarak ders vermiş olması (bu ilgili yükseköğretim kurumunda resmi olması gerekmektedir),
- d) YDS veya YÖK'ün kabul ettiği muadil sınavların herhangi birinden YÖK'ün yabancı dilde eğitim verebilme asgari koşullarını sağladığını belgelendirmesi.

# ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

## Yürütme

## Madde 7- Bu Yönerge;

- a) Bursa Teknik Üniversitesi senatosunda kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.
- b) Bursa Teknik Üniversitesi Rektörü tarafından yürütülür.

# Geçerlilik

Madde 8- Bu yönergede yer almayan konular için, ilgili yasa ve yönetmeliklerdeki hükümler geçerlidir.

| Yabancı Dilde Tez Önerisi ve Tez Yazımı Yönergesinde Değişiklik Yapan Senato<br>Kararlarının |            |           |
|--|------------|-----------|
|  | Tarihi     | Sayısı    |
| 1  | 27/06/2024 | 2024-10-4 |
| 2  |            |           |